

# Journal-Zeitung

Einzelpreis 15 Rpf.

Allgemeine Zeitung Halle'sche Zeitung

für Mitteldeutschland · Halle'sche neueste Nachrichten Landeszeitung für Provinz Sachsen und Anhalt

Amtesblatt der Stadt Halle und der Handelsregisterbehörde

Verlag u. Druckerei in Halle, Gr. Brauhausstr. 16/17, Fernruf-Gammel-Str. 274 31.  
 Tel.-Adr.: Saalezeitung, Geschäftsstellen: Kleinmühlent. 16, Waisenhausstr. 1, Bismarckstr. 10.  
 Im Halle höherer Gewalt (Streik) besteht kein Anspruch auf Lieferung oder Rückvergütung.

Monatlicher Bezugspreis mit Anfahrtsfracht frei Haus durch Boten in Stadt und Land 2,30 RM, durch die Post 2,50 RM, ohne Zustellgeb. Einzelnummern 0,15 RM, pro mm, die Restausgabe 0,90 RM, pro mm. Erfüllungsort ist Halle. Postfachamt Amt Leipzig 22618.

65. Jahrgang

Halle (Saale)

Mittwoch, den 3. September 1930

Nummer 206

## „Ein bißchen dumm, aber sehr französisch.“

Hearst spottet über seine Ausweisung aus Frankreich.



William Randolph Hearst, der amerikanische Zeitungsherr, der in Paris den Ausweisungsbefehl angeteilt erhielt.

Aus London wird gemeldet: William Randolph Hearst, der bekannte amerikanische Zeitungsvorleger, der hier aus Paris eingetroffen ist, behauptet, daß er von der französischen Regierung aufgefordert worden sei, Frankreich zu verlassen, und gab darüber die folgende Erklärung ab:

„Ich habe mich nicht zu beklagen. Die amtlichen Stellen waren äußerst höflich. Sie erklärten, daß ich ein Feind Frankreichs sei und eine Gefahr in ihrer Mitte. Ich kam mir dabei ganz wichtig vor. Sie erklärten, ich könne noch ein wenig bleiben, wenn ich wollte. Sie wärdten sich mit dem Risiko einer eventuellen Katastrophe der Republik abfinden. Aber ich sagte ihnen, daß ich nicht die Verantwortung für eine Gefährdung der großen französischen Nation tragen wollte, Amerika habe sie schon einmal während des Krieges gerettet, und ich würde sie noch einmal retten, indem ich ihr Land verlasse.“

Zeitlich befand ich mich etwa in der Lage des Mannes, dem gelagt wurde, daß er blind werde, und der darauf antwortete, es sei ihm egal, denn er habe vorher schon alles gesehen. In ähnlicher Weise habe ich schon alles in Frankreich gesehen einschließlich einiger sehr interessanter Darbietungen der Regierung. Darauf hat ich den Abgeordneten des Herrn Kardien, ihm meine außerordentliche Bemerkung auszusprechen über seine erkennliche Nachsicht beim Schutze Frankreichs vor den Schrecken einer Invasion, und wie lieblich und zerkennlich sie höflichkeit. Es war ein bißchen dumm, aber sehr französisch.“

Der Grund für unsere gespannten Beziehungen — um den richtigen diplomatischen Ausdruck zu gebrauchen — war die Verheimlichung des englisch-französischen Geheimvertrages vor zwei Jahren durch die Hearst-Zeitungen, die aber das amerikanische Volk aufklärten. Wenn dies der Grund war, so war die französische Regierung natürlich in ihrer Haltung mir gegenüber ganz im Recht und ganz im Unrecht in ihrem Vorgehen gegen Herrn Moran (den früheren Vertreter der Hearst-Zeitungen in Paris. Die Red.), der nur mein Beauftragter war.

Ich glaube jedoch, daß die allgemeine Haltung der Hearst-Presse die ihrer Disposition gegen den Eintritt der Vereinigten Staaten in den Weltkrieg oder irgendeinen Garantepakt, der unser Land in europäische Kämpfe verwickeln könnte, der Hauptgrund war.

Es muß gleichfalls eine leichte Veränderung vorgelesen haben über die gelegentlichen Anmerkungen anderer Zeitungen, daß Frankreich als Nachbar eines der

reichsten Länder der Welt einen Teil des deutschen Tributes dazu verwenden könnte, um seine christliche Schuld an Amerika abzutragen; denn ohne Amerika würde Frankreich jeht Tribute bezahlen müssen statt solche zu erhalten.

Wenn ich als erfahrener Journalist und loyaler Amerikaner persona non grata (unverwünschte Persönlichkeit) in Frankreich bin, dann glaube ich es ertragen zu können, ohne viel Schiefes darüber zu verlieren. In der Tat, die ganze Affäre erinnert mich an eine Geschichte von einem etwas weißhäuigen Jüngling, der seine Freundin belüden wollte und sie in den Armen eines anderen

jungen Mannes fand. Der weißhäuige Jüngling ging darauf hinaus auf den Bier und gerabach den Regensturm seines Nebenbuhlers: „So, jetzt hoffe ich, daß es regnet.“ Um die Revendikation Frankreichs erfolgreich zu machen, müßte es jetzt eigentlich regnen.

Dieser Randolph Hearst hat nicht nur einen herrlichen Humor, sondern er weiß die Franzosen laßhaft auf an ihrer empfindlichsten Stelle, nämlich in ihrer grenzenlosen Gerechtigkeit und Selbstherrlichkeit zu treffen. Sie werden sich blau und grün ärgern über Hearst's treffende Boshheiten.

### Angewohnte Offenherzigkeiten des zweiten Zentrumsvorsitzenden Joos.

In einer Wahlplauderei der Düssel-dorfer Zentrumsparlei erklärte der zweite Vorsitzende der Zentrumsparlei, Joos:

„Eine Erscheinung, die von Zentrumsseite begrüßt wird, ist der Abfall von Eugenborg. Das Zentrum rechnet es sich als Verdienst an, an dieser Entscheidung in der Partei Eugenborgs das ihrige beigetragen zu haben.“

Nachdem Joos auf diese Weise bekräftigt hatte, was die Deutschnationalen über die Machenschaften des Zentrums bei der Spaltung der Deutschnationalen Partei schon ständig erklärt hatten, führte er u. a. aus:

„Die deutsche Demokratie kann sich nur retten, wenn sie Courage zeigt und keine Schamerei buidet. Das war die Gefahr beim Kabinett Müller, für das es keinen treueren Helfer und Berater gegeben hat, als den jetzigen Reichskanzler Brüning. Er hat die große Koalition geknüpft, bis sie sich selbst preisgab. Dieses Kabinett mußte abgelöst werden, weil in ihm die Feindschaft größer gewesen ist, als das Gefühl der Pflicht.“

„Die deutsche Sozialdemokratie stolpert von diesem Zeitpunkt an von einer Untug-

heit in die andere. Was sie am Tage nach der Wahl tun wird, läßt sich jetzt noch nicht voraussagen. Sie wird aber dazu gezwungen sein, ihre jetzt herausgegebenen Wahlsparolen zu verbrennen. Das Zentrum wird nach der Wahl folgerichtig seine bisherige verantwortungsbehaftete Politik weiter verfolgen, und man kann schon jetzt sagen, daß es keine Regierung ohne das Zentrum geben wird.“

Man sieht vorerst nur nicht recht, wie Herr Joos die diese künftige Regierung denkt, wenn er emeritiertes Feindschaft gegen die Eugenborgparlei und andererseits die „Schlampererei“ und „Fehlgeleit“ sowie die Wahlfremdschheit der Sozialdemokratie betont. Das Zentrum scheint bereit zu sein, dasselbe zu tun, was Joos den Sozialdemokraten voraussetzt, nämlich seine „jetzt herausgegebenen Wahlsparolen zu verbrennen“ und entweder mit den Deutschnationalen oder — was nach Joos Angaben über Brüning wahrheitsgemäßer ist — mit den Sozialdemokraten zu regieren.

Zudemfalls wird man nach diesen Offenherzigkeiten dem jetzigen Kabinett Brüning mit besonderer Vorsicht gegenübersehen müssen.

### Kabinettsführung über Genf.

Das Kabinettsbüro tritt am Mittwoch zu der bereits vorgesehene Sitzung zusammen, um den Bericht des Reichsaussenministers über die bevorstehende Ratstagung und Vollversammlung des Völkerbundes in Genf entgegenzunehmen. Von wesentlicher Bedeutung für die deutsche Außenpolitik ist vor allem die zu erwartende Paneeuropä-Debatte und ferner die Saartfrage.

Ueber die am 8. September beginnende Genfer Weltkonferenz von 27 Außenministern meldet der gestrige Pariser „Figaro“: „Brüning's Pläne sind weitgehend. Der Paneeuropäen enthält unter allen Umständen die Garantie der jetzigen europäischen Landesgrenzen, auch der deutsch-polnischen Grenze.“ — Da haben wir den Verbleib im Paneeuropäen! Der ganze Plan ist damit für Deutschland endgültig erledigt.

### Schwere Beschädigung des deutschen Konsulatsgebäudes in Lodz.

Es hat sich festgestellt, daß das deutsche Konsulatsgebäude in der polnischen Industriestadt Lodz bei den letzten deutsch-polnischen Kundgebungen schwerer beschädigt worden ist, als in der polnischen Presse angegeben wurde. Das an dem Gebäude angebrachte deutsche Hoheitszeichen hat durch Steinwürfe sehr stark gelitten.

Wie von zuständiger Stelle mitgeteilt wird, hat der Stadthauptmann im Konsulat vorgeschrieben und gleichzeitig auch im Namen der Powowodigkeit sein Bedauern über die

### Blutiger Zwischenfall an der italienisch-jüdischen Grenze.

Vorkommnisse ausgeprochen. Er hat außerdem gesagt, daß die Schäden ersetzt werden würden.

Am Dienstag kam es nach einer Meldung aus Rom bei San Casciano an der italienisch-jüdischen Grenze zu einem Zusammenstoß zwischen einer italienischen Grenzpatrouille und zwei Bussen einer jüdischen nationalitalienischen Selbstorganisation. Einer der italienischen Soldaten wurde auf der Stelle getötet, ein zweiter erhielt eine Schwundwunde in die Brust und wurde nach Triest ins Spital gebracht. Der Führer der italienischen Patrouille stürzte sich auf einen der jugoslawen und tötete ihn, dem anderen gelang es, in die Wälder zu entkommen. Die beiden jugoslawen waren mit Pistolen und Dolchen bewaffnet.

### Neuer Aufruhr in Indochina.

Aus Paris wird gemeldet: Im französischen Kolonialministerium sind Nachrichten über neue schwere Unruhen in Indochina eingelaufen. Am 30. August stürmten gegen tausend kommunistische Manifestanten, die gegen die letzten Massenverhaftungen in Indochina protestieren wollten, den Sitz der Eingeborenenreferenz von Nam Dang und zwangen den Wabandarin, ihre Forderungen zu unterzeichnen. Die Manifestanten mißhandelten den Gefangenenträger, befreiten mehrere Häftlinge und plündereten einige Geschäfte und Geschäftsbücher.

### Duesterberg über Sedan, Tannenberg und Stahlfelm.

Derbes Feldgrau und lichte Frauenkleider fallen getrennt bei der Stahlfelmeckenfeier die beiden Säle der Saalflößbrauerei in Halle bis auf den letzten Nagel. Und Oberleitnant: Duesterberg, der zweite Bundesvorsitzende des Stahlfelms, sprach: Sedan, Tannenberg, Stahlfelm, drei Namen von weitliegender Bedeutung! Bergangenheit und Zukunft!

Sedan! Eine Heine, vor 60 Jahren weniß bekannte Festung an der französisch-belgischen Grenze. Ueber Nacht in den Brennpunkt weltgeschichtlicher Entscheidungen gestellt. Die französische Entschlossenheit für Mes wurde dort durch die geniale Führung Moltkes umgineigt und nach blutigem Kampf heute vor 60 Jahren zur vollen Kapitulation gezwungen. Napoleon fiel in Gelangenschaft. Das Kaiserium wurde gestürzt und die Republik erklärt.

Diese Republik rief trotz der ersten Saage Frankreichs und Ueberlegenheit der tief im Lande stehenden Deutschen die gesamte Nation zum Widerstand bis zum Neustehen auf. In dem noch lange schwere dauernden Kampf gegen die Deutschen fanden Kaiserliche und republikanische Franzosen nebeneinander. Das gemeinsam veropfene Blut fittete die französische Nation, schloß die französische Republik und schuf die geistige und politische Grundlage der heutigen einzaartigen französischen Machtstellung.

Als bei uns 1918 das Kaiserium vom Feinde nach vierjährigem Kampf mit Hilfe Deutscher gestürzt war, erließen wir eine international eingetragene republikanische Fährtenart, die das Schicksal der Menschheit höher band als die Zukunft des eigenen Volkes.

All das Glend unserer Tage verwickelten jene, die in bitterer deutscher Not, statt die gesamte Nation zum Leben aufzurufen und das deutsche Heer an der Maas oder am Rhein zu halten, ihrer internationalen Einstellung gemäß jeden deutschen Widerstand durch freiwillige Auflösung der Wehrmacht und durch Revolution verhängten.

Der Fluch von erwachten Geschlechtern wird jene Elemente nicht treffen!

Tannenberg. Fort brach ein vor Tausenderten der deutschen Väter, nachdem er seinen geistigen Quellen untreu geworden war und Verkäuter in eigenen Reihen hatte, unter den polnischen Schlägen aufnahmen. Und wiederum Tannenberg vor 16 Jahren! Der Sieg des Deutlichums gegen gewaltige slawische Ueberlegenheit. Unendliche Dankbarkeit schautet Deutlichland dem deutschen Soldaten! Eine Befehung Berlins durch die Russen lag im Bereich des Möglichen. Die Berliner Abipakt-Demokratie hätte unter der Herrschaft eines russischen Gouverneurs endlich den wahren Militarismus kennen lernen!

Stahlfelmeckenfeier. Innerlich zerfallen, in langer Kriegsblutbahn abgemachte, übermüdete und unterernährte Soldaten fehrten 1918/19 in die Heimat zurück. Die von jedem Soldaten verachteten feinen Fabrikantischen und Bekleidungs hatten die Herrschaft in Deutschland an sich gerissen. Der rote Terror herrschte auf der Strabel Deutschlands Schicksal hing am feindlichen Faden! Da riefen einzelne Männer zur Bildung von Freikorps, Einwohnerwehren und Landesjägerskorps auf und waren sich der roten Flut entgegen.

Unser 1. Bundesführer, der schwer verblümmelte Kamerad Seidte nannte in Tannenberg seine Gefolgschaft „Stahlfelm“. Der Kampf begann nach Halle über Kamerad Salbitz tritt ihn auf und gründete den Stahlfelm. National, öffentlich und sozial war unser erster Tag an der Grundcharakter unserer Bewegung!

Heute danken wir all' den Kämpfern, die in vorläufiger Eile und Opferbereitschaft 11 lange schwere Jahre hier im Stahlhelm mit uns freiten, die unter Schwägung ihrer Gesundheit und ihres Familienlebens unter den schwersten Opfern an Blut, Gut und Ehre der Stahlhelm ins Leben riefen.

Wir nennen uns in Erfahrung in dieser Stunde vor den Männern, den von uns gesungenen, so vielen toten Stahlhelmskameraden. Welch unendlich lange Oeffne von treuen Männern, die noch im Sterben an den Stahlhelm, an Deutschland dachten und glaubten! Ihr Tod verpflichtet uns!

Ueber ganz Deutschland verbreitet sich heute der Stahlhelm. Ein überparteilicher, politischer Kampfbund! Eine selbständige Organisation mit erprobten Satzungen, gezeigter von einer heiligen Idee, gestützt auf große soziale Einrichtungen. Die Rettung des Sozialismus, d. h. des härtesten Gegners der jetzigen Welt, hat auf die Zeit, seine Übertragung auf den Jungstahlhelm, das ist Stahlhelmsidee.

Und der Jungstahlhelm war ein Geist selbstloser Opferbereitschaft, ein Geist der Tapferkeit, des Beharrlichen, der Kameradschaft und Treue bis zum Tode. Dieser Geist verliert nicht Rechte, sondern fordert Pflichten und Ehre.

Nur selbstlose Hingabe und vorbildliches Verhalten kann Deutschland retten und in den verdorbenen Massen Richtung vor einwärts führen erzeugen. Nur durch den Idealismus im Geist der alten Front, nicht durch den Materialismus ist Deutschland zu befreien.

Der Stahlhelm hat eine alle Schichten und Stände umfassende nationale Volkseigenenschaft geschaffen. Die auch von uns heftig ersehnte und erprobte Sammlung aller Deutschen ist nur in der gemeinsamen Liebe zum deutschen Volk zu erreichen. Eine Verwirklichung zwischen national und international führt zur politischen und geistigen Verknüpfung. Das reichhaltigste Bewusstsein zum Nationalismus und die vorbestimmte Weltanschauung, unser Volk und unsere Heimat, wenn nötig, mit der Waffe zu verteidigen, ist die Voraussetzung jeder Sammlung der Deutschen. In dieser Lebensfrage darf es keinen Kompromiß geben!

Wir fordern die Wahrfreiheit, nachdem die Siegerstaaten ungeachtet der von ihnen übernommenen Verpflichtung der Abrüstung in 11 Jahren hiervon keinen Gebrauch gemacht haben. Ausführung und Verwirklichung der Selbstbestimmung werden die ungeliebten Selbstbestimmungsrechte, die Wirtschaft neu leben und den Geist unserer Jugend gesundeln.

Das die deutsche Vereinigkeit zur staatlichen Einheit führende parlamentarische System hat uns wiederum einen Wahlkampf beschert. Jeder Stammtisch seine Partei! Scheint das Ende dieser lächerlichen Entwicklung zu sein. Der Stahlhelm kennt nur eine Partei, die heißt „Deutschland“. Folgerichtig kann der Stahlhelm nur die Parteien wählen, die mit uns Volksgenossen und Volkseigenen gegen die Tribunate durchzuführen haben, denn jetzt handelt es sich darum, die Annahme des Doppelpaars notwendig wählenden Steuergeetze aus dem deutschen Volk zu erpressen.

Selbstverständlich sehen wir uns auch die Männer an, die auf diesen Parteilisten erschienen. Wir wollen als Abgeordnete nur Männer mit unbedingtem reinem Vorleben haben, die zu ihrem Wort stehen, die nicht

umfallen, die im Geiste des Stahlhelms wirkungsvoll für unsere Freiheitskämpfer, Schöngedner und Wohlthätigkeitsmenschen stehen und ab.

Wenn der Stahlhelm trotz aller Enttäuschung die Pflicht seinen Kameraden vorzugeben hat, so natürlich nicht der Vorgesetzten, sondern des Vaterlandes wegen, weil die lang gedehnte marxistische Herrschaft die letzten Möglichkeiten deutscher Befreiung verschlingen würde.

Angeht die drohenden Kriege im kommenden Winter fordern wir in unseren Reihen die Kameradschaft der Tat, d. h. das Eintreten jedes Kameraden für den anderen. Stahlhelmsaufgabe wird das Signal zum Handeln im zerrissenen nationalen Lager werden!

Stahlhelmer, ihr seid nicht die Reaktionsnähen, die Einigkeit, die Arbeiterseinde, sondern die Träger einer neuen Zeit. Stahlhelmer, ihr seid durch die Gedanken- und Willenskräfte gedankt! Euer Weg ist nicht mit Pfaten und Worten, sondern mit Blut und Taten gepflastert. Und ihr Jungmänner vom Jungstahlhelm! Ihr seid des Vaterlandes Zukunft! Ihr tragt das vor-

nehmste Ehrenkleid der Deutschen, das selbgraue, das höchste Kleid des Ruhmes und des Todes!

Jungmänner, seid euch dessen bewußt, daß ihr nicht nur für euch, sondern für die Freiheit der deutschen Völker voranzutreten! Haltet euch eifrig, feistlich und körperlich ab! Nicht der Weidling und Schwächling, sondern der Starke und Harte kommt zum Ziel!

Wenn euch einlebern, fernt geborgen, erst dann werdet ihr befehlen lernen!

Nicht in euch den Stolz, Deutscher zu sein! Erlebt die heilige Sozialmanna, daß eure Väter, d. h. einer Blut einer Welt von Feinden gegenüber vier Jahre Stand hielten und vergaht nie, daß der deutsche Heldentum, dessen Ehrenkleid euch jetzt ziert, auf allen Schlachtfeldern der Welt, in der Luft und an dem Wasser Sieger blieb.

Aufrecht, ungebunden und unabhängig seid und entschlossen geht der Stahlhelm seinen ihm von den 2 Millionen Toden vorgeschriebenen harten Weg zur deutschen Freiheit!

Front Heil, Kameraden!

### Massenentlassungen bei der Berliner Verkehrgesellschaft.

Die von der hiesigen Berliner Verkehrgesellschaft beabsichtigte Entlassung von rund 1200 Mann war am Dienstag Gegenstand einer Verhandlung vor dem zuständigen Gewerbeaufsichtsrat. Da eine Einladung zwischen den Vertretern der Direktion der VVG, des Betriebsrates und der Gewerkschaftsvertreter nicht zu erzielen war, liegt die Entscheidung jetzt beim Oberpräsidenten. Wie verlautet, rechnet man in eingeweihten Kreisen damit, daß der Oberpräsident Anfang der nächsten Woche die Entscheidung fällen wird. Alle Anzeigen sprechen dafür, daß er vermag, die Entlassungen zuzustimmen wird.

Die hiesige Verkehrgesellschaft des roten Berlin scheint befreundet zu sein, den

Wählern unmittelbar vor dem 14. September die Sammlung des Sozialismus klar vor Augen zu führen. Er wurde das bis dahin tabulose und billig funktionierende Berliner Verkehrsnetz im Interesse der Allgemeinheit in öffentlichen Besitz überführen, als ein Schritt zur Verwirklichung der Sozialistischen Ziele der Berliner ein letzter Schritt auf dem Wege der Verwirklichung der mit der Leitung beauftragten Gewerkschaften. Dann kamen Tarif-erhöhungen über Tarif-erhöhungen. Und nun folgen die Entlassungen, weil ein festes Gehalt nicht mehr bezahlung des ist.

Das alles geschah natürlich, wie alles, was die Sozialisten tun, ausschließlich im Interesse des wertvollsten Volkes!

### Die Finanzierung des Siedlungswesens.

Wie der „Börsefreund“ meldet, sind die Verhandlungen zwischen dem Reich und Preußen hinsichtlich der Errichtung eines Instituts zur Finanzierung des gesamten Siedlungswesens zu einem erfolgreichen Abschluß gebracht worden.

Das Reich wird 250 Millionen Mark Zwischenkredit, Preußen 100 Millionen in die neue Bank einbringen, deren Name noch nicht feststeht. Mit einem Kapital von 100 Millionen Mark wird sich die Siedlungsbank an der preussischen Landesrentenkasse beteiligen, deren Apparat auf diese Weise für die Siedlung herangezogen wird. Die endgültige Errichtung der Bank ist auf die Zeit nach der Wiedererrichtung des preussischen Reichstages vor dem 1. Oktober festgesetzt. Der verfassungsmäßigen Zustimmung des Staatsrates und des Landtages bedarf.

### Indienisierung des englischen Kabinetts.

Am Dienstag fand ein Kabinetts-Sonderberatung statt, die sich nach der amtlichen Mitteilung mit besonders dringenden Angelegenheiten zu beschäftigen hatte, über deren Natur aber Stillschweigen bewahrt wird. Die Annahme liegt nahe, daß es sich

dabei um das Scheitern der Verhandlungen mit Gandhi handelte. Die Einigung über die Abgabe des indischen Nationalkongresses zur englisch-indischen Konferenz geher „Gandhi“ betont wird, nicht mehr in Frage. Die Beteiligung Gandhis oder seiner Anhänger wäre nur bei einer Annahme sämtlicher politischen Forderungen möglich gewesen, die wiederum nur nach einer Einstellung des Feldzuges des indischen Ungehorsams möglich wäre.

### Die Gärung in Südamerika.

Nach einer Meldung des Pariser „Petit“ ist die Bewegung in Venezuela im Verborgenen ausgebrochen. Die Aufständigen haben sich der Städte Guayana und Esmeraldas bemächtigt. Gegen beide Städte sind Regimentsstruppen unterwegs. Der Eisenbahnbetrieb stockt.

Die Newyorker „Sun“ berichtet aus Brasilien, daß die Regimentsstruppen die Aufständischen bei Vianna erneut geschlagen haben. In den Westgegenden ist ein schweres Strafgericht vollzogen worden. Die kommunistischen Führer der Bewegung, insgesamt 55 Personen, seien an Ort und Stelle erschossen worden. Die Newyorker „Sun“ meldet: In Columbia sind ebenfalls Unruhen ausge-

### Wo ist Jada Diamond?

London, Anfang September. Wo ist Jada Diamond? Ja, wenn man das wissen will! Wenn man die Polizei das wissen will! Aber zunächst Wer ist Jada Diamond? In Amerika weiß das jedes Kind. Es heißt Jada und ist eine junge Dame, die auch in Europa und besonders in England sehr bald jedes Kind wissen wird. Jada Diamond ist „der König der Unterwelt von Newyork“. Er ist der führende Newyorker Hochfinanzmagier, Vandalenplünderer und Nachtclubbesitzer. Ein Gentleman, ein Verbrecher von Format und ausgeprägtem Organisationsinstinkt. Wenn es heißt, Schiffsladungen Whisky oder Bier nach Amerika zu bringen und reibungslos abzugeben, so wendet sich die Brennerlei oder Brauerei durch Vermittlung ihrer Vertrauensleute an Jada Diamond und hat die Gemächlichkeit, nach erprobten Grundregeln schnell und sachgemäß bedient zu werden. Wenn ein Kistenmacher, Politist oder Spion der Prohibitionsbehörde mit Dollars oder Ängeln zur Verurteilung gebracht werden muß, so befragt das ein Angehöriger Jada Diamonds oder, in besonders schwierigen Fällen, die das Eingreifen des Chefs nötig machen, Jada Diamond eigenhändig. Wenn man sich in Newyork amüsieren und dabei eine prächtige Gesellschaft bilden will, so geht man in eines der luxuriös ausgestatteten Kellerterrassen Jada Diamonds, in denen schwer beschaffene Türstürzer und Kellner dafür sorgen, daß die Organe der Prohibitionsbehörde keinen Haarschnitt machen. Das alles geschieht, in dem Jada Diamond zu Reichum und Ruhm gelangt ist.

Aber da hat sich in den letzten Tagen irgendwelches geräuselt, das führend in den geordneten Lebenslauf und die geregelte Tätigkeit des angesehenen Gewerkschafters Jada Diamond zu was. Darüber gehen die Berichten auseinander. Man

spricht von dem mysteriösen Verschwinden eines Konkurrenten Diamonds, dessen blutbesetztes Automobil in der Garage eines Angehörigen des Diamond-Konzerns entdeckt wurde. Man spricht ferner von einem bevorstehenden Sturmangriff der Prohibitionsbehörde auf den Jada Diamonds, wobei mit Handgranaten und Maschinen-gewehren operiert werden sollte.

Es ist die Rede von Mauterei im eigenen Lager. Es heißt, Jada Diamond sei auf der Jagd nach einem Gegner, und es wird andererseits behauptet, er bestände sich auf der Jagd vor einem mächtigen Nebenbuhler und Vandalenführer, der ihn, Jada Diamond, zum Tode verurteilt habe. Wie dem auch sei: Tatsache ist, daß Jada Diamond seit vierzehn Tagen spurlos verschwunden ist. Und so groß ist die allgemeine Beunruhigung über das rätselhafte Verschwinden dieses führenden amerikanischen Bürger, der seit Jahren pflichtgetreu und regelmäßig seinen Geschäften nachgegangen war, daß Polizei und Prohibitionsbehörde, Presse und Publikum verlorren Umhungen halten und zwischen zwei Kontinenten aufgeregte Drähte spielen beziehungsreiche Fragen knüpfen.

Wo ist Jada Diamond? Ist er in Amerika? Ist er in Europa? Befindet er sich auf hoher See? Ist er, und — beziehungsweise — wie und warum? Das sind die Fragen, die Newyork und London beschäftigen.

und zu einem lebhaften Wanderverkehr geführt haben. Die Newyorker Polizei hat Scotland Yard nachschickt, Diamond sei nach London unterwegs und zwar an Bord des Dampfers „Majestic“. Sollte er in Liverpool zu landen versuchen, so wollte man ihn prompt verhaften und nach Newyork zurückzuführen. Scotland Yard laubte seine besten Detektive nach Liverpool, die aber nichts ausrichten konnten. Der Kapitän der „Majestic“ ist ebenfalls aus Newyork funktionsfähig angefordert worden war, Diamond zu ver-

haften, hatte bereits festgehalten, daß der Gesuchte sich nicht an Bord befand, aber, wenn er doch an Bord sein sollte, nicht zu identifizieren war. Newyork telegraphierte dann an London, Diamond habe wahrscheinlich kurz vor der Abfahrt von Newyork die „Majestic“ verlassen und sich an Bord der „Dionys“ begeben. Detektive saufen im Finganz nach Southampton, bestiegen die „Dionys“, verhörten sämtliche Reisende und das Schiffpersonal und hellten fest, daß Diamond unmöglich mit der „Dionys“ gekommen sein konnte. Dann kam Meldung aus Newyork, Jada Diamond sei aber wahrscheinlich nach an Bord des Dampfers „Baltic“. Die Meistredakteure stützten sich auf die „Baltic“. Nichts. Stillschweigend funkte Newyork, es sei auch möglich, daß Diamond an Bord der Belgianten befände, die heute in Plymouth fällig ist. Ob diese Vermutung sich bestätigt, muß sich noch ergeben.

Anwäscher sind gefahren in London ein Mann mit amerikanischen Akzent telefonisch der Aufsicht der Prohibitionsbehörde hat Schluß gemacht — die Redaktionen des „Evening Standard“ an und verlangte den Schriftleiter zu sprechen. Persönlich und in wichtiger Angelegenheit.

Diesem Herrn sollte es aus dem Apparat entgegen: Guten Tag.

### Wo ist Jada Diamond?

Ich habe auf meiner Fahrt nach London im Eisenbahnabteil Ihr geschätztes Blatt vorgefunden und darin einen Artikel über mich gelesen. Sie befinden sich aber auf falscher Fährte. Ich bin nicht an Bord der „Baltic“ verbergekommen.

Schriftleiter: „Wie soll ich wissen, daß Sie wirklich Jada Diamond sind?“

Antwort: „Sie werden sehr bald einen Zweifel mehr daran haben. Und da Sie sich erst in London befinden, so liegt kein Grund vor, weshalb ich es Ihnen nicht schon jetzt sagen sollte. Ich bin in einer besonderen Mission in London, und es wird sehr bald

brochen. In der Stadt Mebellein ist eine Gegenregierung eingesetzt. Der Präsident ist nach der Hauptstadt Bagota zurückgekehrt und trifft Maßnahmen zur militärischen Wiederherstellung des Aufstandes. Der Londoner „Daily Telegraph“ meldet aus Newyork: Der Kurs der überamerikanischen Obligationen an der Newyorker Börse hat alle überamerikanischen Werte um fast 35 Prozent gedrückt.

### Starke französische Verluste in Marokko.

Nach einer Meldung aus Casablanca kam es am 31. August in der südlichen Zone Marokkos unweit von Tarda zu einem blutigen Kampf zwischen Angehörigen eines nicht unterworfenen Eingeborenen Stammes und einer Abteilung französischer Truppen. Die Franzosen verloren dabei sechs Offiziere und 42 Mann getötet und drei Offiziere und 22 Mann zum Teil schwer verwundet. Die Verluste der Aufständischen konnten nicht festgesetzt werden.

### Neues in Kürze.

Ins Klairo verläuft: In ganz Kopenen wird in der letzten Zeit propagandistisch damit gearbeitet, daß die Franzosen in Marokko Millionen von Verberden gewaltfam zum Christentum bekehren wollten. Besonders in Klairo herrscht große Erregung. Führende Persönlichkeiten des amputierten Gesellschafts und der Gesellschaft haben einen flammenden Aufruf an alle mohammedanischen Staaten entlassen.

Der Mailänder „Corriere della Sera“ meldet: Aus Kopenen liegen wieder einige Nachrichten vor. In Kopenen haben auffällige Mitglieder sich der Auffassung der Verarmung widersetzt. Die Polizeitruppe feuerte auf die Demonstranten, wodurch 14 Personen schwer und 40 leichter verletzt wurden. Sechs Verletzte starben auf dem Transport. In Kopenen wurde eine geistliche Sprengstoffabrik entdeckt. 100 Arbeiter wurden verhaftet.

Wie die Wiener „Wälder“ aus Kopenen melden, erkrankten die Angehörigen in Kopenen eine Anzahl von Kopenen. Die Maßnahmen sei nur gegen Kopenen zu denken, das durch die Kopenenorganisation für Kopenen mehrfach jugoslawische Staatsmänner zu drohen veranlaßt habe.

Der polnische Diktator Pilsudski nannte die bevorstehenden Wahlen eine letzte Probe auf den Parlamentarismus. Man müsse eine Massenverarmung von Richtern und Richterführern befehlen und das Parlament auf 10, aber niedrigere Stufe, beschneiden. Die Fassung der Diktator an die Abgeordneten wurde am Tage des Aufstehens des Kopenen.

Die Konföderative Volkspartei Halle bittet uns um Aufnahme folgender Notiz: Die gefragte amtliche Mitteilung über die Reichsanhängerliche Sache besetzt sich nur auf diese Weise. Die Aktennummer für die Kreiswahlvorschlüsse, die sich auch auf dem demnach amtlich herauskommenen Stimmzettel vermerkt finden, bleiben hiervon unberührt. Der also zum Beispiel Konföderative Volkspartei wählen will, hat Liste 10 zu wählen. Ebenso ist es fernergemäß bei den Gelben andern aktiven erwählten Parteien der Liste 14 und 15.

etwas passieren, worüber Sie sich wundern werden. Da werden Sie einmal wirklich einen Stoff für Ihre Zeitung haben.“

Schriftleiter: „Wie find Sie hergekommen?“

Antwort: „Nicht im Flugzeug. Mit Einbezug konföderative ist nicht. Mein Ehegatte liegt auf anderem Gebiete.“

Schriftleiter: „Wo sind Sie angekommen?“

Antwort: „Erkundigen Sie sich bei der Polizei. Die muß es ja wissen. Leben Sie wohl!“

Der „Evening Standard“ sagt seiner Wiedergabe dieser Unterhaltung hinzu, er habe Nachforschungen angeestellt, und es bestünde ein bestimmter Grund für die Annahme, daß der Anrufer tatsächlich Jada Diamond gewesen sei. Natürlich sei es aber auch nicht ausgeschlossen, daß es sich um eine Mystifikation handle.

Es bleibt abzuwarten, wie diese Detektivgeschichte des Lebens sich weiter entwickeln wird. Wenn Jada Diamond wirklich in London sein sollte, so dürfte er hier vor sich haben machen, denn er steht im Ruf, ein Mann der Aktion zu sein. Das er gekommen wäre, um mit englischen Wirtschaftsmagnaten Lieferungsverträge abzuschließen, ist kaum anzunehmen. Vielleicht aber ist er, tot oder lebendig, immer noch in Newyork und hat sich dort in der Verborgenheit zu halten. Man hat bei Draufgänger dieses Räubers nicht wissen, was sie tun und wo sie stehen, ob sie einen jemand erschossen haben oder selbst erschossen und dejetiert worden sind.

### Vor dem Richter.

„Sie geben also zu, an dem fraglichen Abend die Briefkästen mit den zwanzig Mark gefunden zu haben. Warum haben Sie sie dann nicht abgeliefert?“

„Es war schon zu spät, Herr Richter!“

„Aber, aber dann am anderen Morgen?“

„Da war nichts mehr drin!“



# Der französische Ozeanflug geglückt.

## In 37 Stunden, 19 Minuten. — Ungeheurer Jubel.

Die beiden Flieger Coles und Belmonte haben ihren Ozeanflug erfolgreich beendet. Das „Fragezeichen“ ist um 4 1/2 Uhr MEZ auf dem Flugplatz Curtzfeldt glatt gelandet.

Als der rote Doppeldecker Coles am leicht verhangenen Himmel aufsteigte, brach unter der zahllosen Zuschauermenge, die sich auf dem Flugfeld eingefunden hatten, ungeheurer Jubel aus. Besonders die zahlreichen Franzosen, unter denen sich der bekannte Tennisspieler Borotra und der Bogenschießer Capentier befanden, waren vor Freude fast fallungslos. Das „Fragezeichen“, dem 12 amerikanische Flugzeuge das Geleit gaben, traf um 0.08 Uhr MEZ, über Curtzfeldt ein, umfremte mehrfach das Landungsfeld und landete dann vorbildlich. Oberst Knabe gab beifällige Beweise, als einer der ersten die beiden Flieger zu der glücklichen Durchführung des Ost-West-Fluges. Die freudig erregte Menge durchdrang die Absperrungsfette der Voligebenen und umringte das Flugzeug. Coles und Belmonte waren oblig ergriffen und unruhig, die vielen an sie gerichteten Fragen zu beantworten. Nach kurzer feierlicher Begrüßung durch die Behörden fuhren die beiden Flieger, von zahlreichen Automobilen begleitet, in ihr New Yorker Hotel.

Die Flieger wurden zu dem Festbankett, das die Reichsamerikaner am Mittwochabend zu Ehren von Coles und seiner Begleiter in Roosevelt veranstalten, eingeladen.

Die offizielle Flugdauer der beiden französischen Flieger Coles und Belmonte für die Strecke Paris—Newport bet

trägt 37 Stunden, 19 Minuten. Rindberg hatte 1927 zur Bewältigung derselben Strecke in ungeteilter Richtung 33 Stunden, 30 Minuten gebraucht.

### Begeisterung in Paris.

Die Landung des „Fragezeichen“ in Newport ist in Paris mit einer Laune zu bezeichnen. Laufende und Aberlaufende hatten sich auf dem Concordia-Platz eingefunden und lauchten der Uebertragung der Begrüßungsfeierlichkeiten. Als kurz nach Mitternacht die glatte Landung des „Fragezeichen“ mitgeteilt wurde, konnte der Jubel keine Grenzen mehr. Bis in die späten Abendstunden herrschte die Menge aus, um gegen 1 Uhr eine kurze Erklärung Coles vor dem Mikrophon auf dem New Yorker Flughafen anzuhören.

Die beiden Flieger dürfen sich nicht länger als 48 Stunden in Newport aufhalten, wenn sie den Preis von 25.000 Dollar gewinnen wollen, der sie verpflichtet, spätestens zwei Tage nach ihrer Ankunft in Newport nach Dallas (Texas) weiterzufahren. Die Rückfahrt der beiden Flieger wird auf dem Wasserweg erfolgen.

Das „Fragezeichen“ dagegen wird auf dem Landwege Konstantinopel zu erreichen versuchen, um den Streckenrekord zu brechen. Der Flieger Goddard, der Coles auf dem Distanzflug begleitete, wird sich deshalb bereits in den nächsten Tagen nach Amerika einschiffen.

Die verschiedenen Verträge, die Coles vor seinem Abflug abgeschlossen hat, werden ihm zwei Millionen Dollar einbringen.

# Die Ueberreste der Andree-Expedition in Tromsø eingetroffen.

Nach Meldungen aus Tromsø traf die „Arctograf“ Dienstag 8.30 Uhr dort ein. Ein offizieller Empfang fand nicht statt, doch hatten sich viele Zuschauer am Kai eingefunden. Die schwedischen und norwegischen Wissenschaftler haben bereits ihre Arbeiten aufgenommen.

Beim ersten Ueberblick zeigte sich, daß im Segelstübchen sehr viele Gegenstände enthalten waren, darunter ein großer photographischer Apparat, zwei Eislichter, hohe Stiefel, Instrumente, Karten usw. Ein Teil der Gegenstände ist mit der Antarktis „Andree-Expedition“ versehen. Dazwischen lagen Knochenreste, von denen jedoch noch nicht festgestellt werden konnte, ob sie wirklich von einem Menschen herrühren. Es bestätigt sich, daß zwar

Andree Kopf fehlt, sein Körper aber am Leben erhalten ist.

Aus den Händen geht ferner hervor, daß Andree keine beiden Kameraden überlebt hat. Das Tagebuch enthält nur 1 1/2 Seiten, falls nicht mehrere Blätter zusammengeklebt sein sollten; es ist die Fortsetzung eines anderen Tagebuchs, das noch nicht angekommen worden ist. Aus dem Vorhanden geht hervor, daß sich die Expedition nur wenige Tage in der Luft befunden hat. Die Anzeichen werden erstrecken sich über zwei Monate; sie enthalten auch Angaben über den Verbrauch von Lebensmitteln. Die Eintragungen sind mit zwei verschiedenen Handschriften erfolgt.

Die Meldungen über Andrees Tagebuch, die Öffnung, Möglichkeit einer Entdeckung usw., sind derzeit widerstreitend, daß wir von einer Wiederkehr absehen. Es ist merkwürdig, daß noch kein einwandfreier amtlicher Bericht erfolgt ist, der allen factischen und wirren Meldungen, die hauptsächlich durch mündliche Weitergabe entstanden sind, entgegentritt.

Die schwedische Regierung hat am Dienstag folgendes Telegramm an den mit der Bearbeitung des Andree-Falles beauftragten schwedischen Gelehrten aus Tromsø erhalten: „Andree und Strindberg identifiziert. Tagebuch bei Andree gefunden.“

### Drei Ballons vermißt

bei Gordon-Bennett-Rennen.

Von den vermißten drei Ballons des Gordon-Bennett-Rennens in Nordamerika sind feierlich Nachrichten eingelaufen, so daß die Weltgenossenschaft um das Schicksal der Flieger handig zusehen. Es handelt sich um den deutschen Ballon „Barmer“, der von dem bekannten Ballonführer Paulen und seinem Begleiter Göthe geführt wird, den amerikanischen „City of Cleveland“ und den französischen „Pierre Tabard“.

### Der König der amerikanischen Unterwelt in Laeken verhaftet.



Jack Diamond, der berüchtigtste amerikanische Verbrecherkönig, wurde auf seiner Europareise bei der Ankunft in Laeken festgenommen. Schon bei seiner Ueberfahrt hatte die amerikanische Polizei die deutsche Polizei darüber verständigt.

### Die Expressbriefe an den Großkanal.

Der am Donnerstag voriger Woche festgenommene schwebige Wils Schütz, der geächtet war, dem Hamburger Großkanalmann Schlieemann einen Expressbrief geschrieben und mit noch nicht ermittelten Genossen das Sprengstoffverbrechen in Orsoyenne ausgeführt zu haben, ist inzwischen dem Gericht ausgehändigt worden.

Schütz verweigerte sich bei seinen späteren polizeilichen Vernehmungen in Widenbrücke, zwar mit dem Schlieemann weitere Expressbriefe erhalten. Die Handchrift dieser Briefe stimmt mit dem ersten, nicht von Schütz geschriebenen Expressbrief überein. Die Kriminalpolizei betont, daß sämtlichen Expressbriefen kein anderes Motiv zugrunde zu legen sei als das Bemühen von Verbrechern, eine größere Verurteilung als Opfer zu finden, die als Selbstmörder zu erlösen und hierfür abzulohnungsfähig gilt. Für die Festnahme der Verbrecher hat zur Ermittlung, die zur Festnahme führen, ist eine Belohnung von 5000 Mark ausgesetzt.

### General Rumbi aus Bolivien wieder in Berlin



General Rumbi mit Frau u. Tochter in Berlin. Der ehemalige Generalstabschef der bolivianischen Armee, der deutsche General Rumbi, der beim Anbruch der bolivianischen Revolution fliehen mußte, ist mit Frau und Tochter wieder in Berlin eingetroffen.

### Archäologischer Fund in Mexiko.

Der indische Archäologe, Panburang Khanloje, hat 40 Meilen von der Hauptstadt Mexiko entfernt eine 10,3 Meter hohe Götzenstatue angegraben, die größte, die je in Amerika gefunden worden ist. Die Statue stellt die Göttin des Wahlers dar. Man nimmt an, daß sie noch aus der vorazteitlichen Zeit stammt. (Die Statuen herrühren zur Zeit des früheren Mexikos durch Fernando Cortez, also bis Ende des 15. Jahrhunderts.)

### Waffenkammer von Ozeanfliegern.

Wenn die augenblicklichen günstigen Wetterverhältnisse anhalten, ist für heute mit einem Waffentag amerikanischer Flieger am Dienstag zu rechnen. Von Montreal aus will der Flieger Errol Bond auf der Bellanca-Maschine „Columbia“, dem Flugzeug Chamberlains und Lenins, nach London fliegen; von Boston aus beabsichtigt Russell Boardman gleichfalls auf einer Bellanca-Maschine einen Flug nach Dublin. Schließlich wollen die Flieger Roger Williams und Ted Lundgren mit einem Emco-Gindefler einen Weltumflug antreten, dessen erste Etappe Berlin sein soll.

### Preisverteilung beim Italienrundflug.

Auf dem Römer-Flugplatz veranstaltete der italienische Aeroclub für die Teilnehmer des Italien-Rundfluges einen Empfang, an dem auch der Minister für Flugwesen, sowie Vertreter des italienischen Flugportes teilnahmen. Minister Balbo nahm die Verteilung der Preise vor. Dem deutschen Flieger Zuffert wurde als 3. Briten Preissträger ein Ehrenpokal überreicht. Ferner erhielten sowohl Luffler als auch Dörs und Stein je eine für die ausländischen Teilnehmer gestiftete Bronzemedaille des Colonne und mehrere Erinnerungsmünzen.

### Schwere Unwetter über Sizilien.

In der Umgegend von Catania (Sizilien) ging am Montagabend ein schweres Unwetter mit Wolkenbrüchen und Hagelstößen nieder. Große Strecken von Weinbergen und Obstgärten wurden vollständig verwüstet. Straßen und Eisenbahnliesen wurden aufgerissen. Der Verkehr zwischen Catania und der nächsten Station ist unterbrochen.

Nach den bisherigen Feststellungen sind auch vier Menschen ums Leben gekommen, drei Kinder und ein alter Bauer, die von den Fluten fortgeschwemmt wurden und ertranken. Der landwirtschaftliche Schaden beträgt sich nach den ersten Schätzungen auf über eine Million Lire.

### Schöpfung der Tochter von Reichsaußenminister Curtius.



Der Brautgänger verläßt die Dorfkirche von Berlin-Dahlem nach der Trauung. Die älteste Tochter des Reichsaußenministers, Barbara Curtius, hat sich mit dem Wienerbaron Hans Berndt v. Paeflen, dem Sohn des Generals v. Paeflen, vermählt.

### Die Strafe im Grabe.

Sanatiffischer Kampf gegen Polizeist.

In dem litauischen Dörfchen Dankaiduna bei Schaulen kam es zu blutigen Zusammenstößen zwischen den Dorfbewohnern und einer Polizeibeamten, wobei sieben Personen getötet und 30 mehr oder weniger schwer verletzt wurden.

Eine vor einigen Wochen gestorbene Maltriragener hatte das Dorf verflucht, und weil wochenlang kein Regen fiel, sollte die dafür Schuldige zur Strafe im Grabe auf das Weislicht gelegt werden. An diesem Vorhaben konnten sich die aus der Umgegend herbeigekommenen Polizisten, die auf die Menge feuerten, die Sanatiffen nicht hindern. Diese griffen vielmehr die Polizisten mit Knüppeln an, töteten zwei von ihnen und seßelten die anderen. Erst einem größeren Militärangriff, das von der Schußwaffe Gebrauch machte, gelang es, die Ruhe wieder herzustellen. Dabei wurden fünf Personen getötet, eine größere Anzahl verletzt und 30 Dorfbewohner verhaftet.

### Schnee und Eise in Amerika.

In Helena in der Provinz Montana (Nordamerika) fiel das Thermometer, das noch vor einigen Tagen 38 Grad Fing gezeigt hatte, plötzlich auf 2 Grad unter Null. Ein heftiger Schneeebruch zu fallen. Der Temperatursturz fiel zusammen mit einer Hagelwelle in der benachbarten Provinz, wo 60 Personen während eines Arbeiteranzuges einen leichten Nihilismus erlitten.

### Zur Verhaftung des Verbrecherkönigs Diamond.

Diamond wird des Mordes an einem Kassenbeamten beschuldigt. Bei der Festnahme hatte Diamond einen Paß bei sich, der auf den Namen John (nicht Jack) Diamond lautete und vor der deutschen Konsul in Newport mit einem Einreisepaß versehen war. Diamond behauptet, nicht mit dem angeblichen König der New Yorker Unterwelt identisch zu sein. Nach den übermittelten Kenntnissen glaubt aber die hiesige Polizei bestimmt, daß sie den Gesuchten festgenommen hat. Diamond wird zurzeit eingehend vernommen und verbleibt einweilen im hiesigen Polizeigefängnis, bis von der Berliner Kriminalpolizei weitere Anweisungen erlangt sind.

### Er ist doch der Verbrecherkönig.

Ein Vergleich der Fingerabdrücke des in Laeken verhafteten Jack Diamond mit aus Berlin zugesandten Fingerabdrücken des bekannten New Yorker Unterweltkönigs hat einwandfrei ergeben, daß es sich tatsächlich um den von der Polizei Gesuchten handelt. Diamond wird voraussichtlich bis zur Auslieferung an die Vereinigten Staaten in Laeken inhaftiert bleiben.

Ueber seinen Aufenthalt in England verweisen wir auf die zweite Seite der heutigen Ausgabe.

Das Luftschiff „Graf Zeppelin“ ist am Dienstag um 2.10 Uhr unter Führung des Kapitän's Lehmann zu einer Landungsfahrt nach Kassel angetrieben. Die Landung in Kassel wird am Mittwoch um 8 Uhr erwartet.

Advertisement for 'Die Krone der Zigaretten' featuring the 'BALTENKRONE' brand. Includes logos for 'Neu' and '5 Pf.' and the text 'Mit Gold und ohne Mundstück' and 'MAIKAPAR-BOSTANJOGLO A.G.'.













**Stadt-Theater Halle**  
 Heute Mittwoch  
 19.30 bis 23.45  
**Die Walfire**  
 von Richard Wagner.  
 Donnerstag  
 20.—23.45 Uhr  
**Die Dir allein**  
 auf einer  
 einleitenden Jodel  
 Operette von  
 Ralph Benatzki

**Auswärtige Theater**  
 Neues Theater  
 in Leipzig  
 Donnerstag, 4. Sept.  
 20.—22.45 Uhr:  
 Tosca.  
 Neues Theater  
 in Leipzig  
 Donnerstag, 4. Sept.  
 20.—22.45 Uhr:  
 Couper, Hierauf:  
 Eins, zwei, drei.  
 Neues Opern-  
 Theater in Leipzig.  
 Donnerstag, 4. Sept.  
 20 Uhr:  
 Das Land d. Käse.  
 Neues Theater in  
 Leipzig.  
 Donnerstag, 4. Sept.  
 7.30—10 Uhr:  
 Das Klavier vom  
 Himmel.

**Bergschenke**  
 Perle des Saaletales  
**Jeden Donnerstag  
 nachmittags  
 Konzert**  
 mit Tanzpausen  
 Eintritt frei

**Gommergütte**  
 finden Sonntag Auf-  
 enthalt über  
 Schwarzwald, Schönke-  
 Lage, pro Bett 1.50,  
 Gänge,  
 Schwarze (Saale).

**Walhalla**  
 täglich 20 Uhr (Fern. 2-345)  
**Kommen Sie! Lachen Sie!  
 Staunen Sie!**  
 über die lustige Randow-Revue  
**"Komm zu mir"**  
 In 22 herrlichen Bildern  
 über ein Starballet.

**Konditorei u. Café Grötzner**  
 Joh. A. Franke, Halle a. S., Magdeburger Str. 42  
**Geöffnet bis 2 Uhr nachts**  
 für Konditorewaren — Eis  
 Liter 40 Pf. Liter 40 Pf.

**Zoologischer Garten**  
 Donnerstag, den 4. September, 4 Uhr  
**Nachmittags-  
 Konzert**  
 des Hall. Symphonie-Orchesters  
 Leitung Paul Burghaus

**Bad Wittekind**  
 Heute abends 8 Uhr  
**letztes großes  
 Sommerfest**  
 Donnerstag, den 4. Sept., 7.30—10 Uhr  
**F. Fühkonzert**  
 des Hall. Symph.-Orchesters  
 Leitung Benno Platz

**Kurhaus  
 Bad Wittekind**  
 Donnerstag, den 4. September,  
 Nachmittag 4 Uhr  
**Tanz**  
 Eintritt frei. Bei ungünstigem  
 Wetter im Saal.

**Saalsaal**  
 Heute 8 Uhr, grosser Festsaal  
**Sonderantwands  
 Tanzturnier**  
 um den  
**"Bulgaria Preis 1930"**  
 Vorführungen moderner Tänze  
 Wally de Boot — Kadohpe Krausz  
 Propagandanzpaar der Bulgaria-  
 Zigarrenfabrik, Dresden  
 Fahrten- und Ballettanze. - Lieber-  
 raschungen. - Kapelle Frauendotz  
 Keine erhöhten Eintrittspreise

**Rennbahn  
 Terrassen**  
 Morgen, Donnerstag, den 4. September  
 Halles beliebtester  
**4-Uhr-Tanz-  
 Tee**  
**Rheinischer Abend**  
 Als Gast Walter Mellendorf, Stadt-  
 theater Halle.  
 10 Uhr abends wird gewährt der  
**interessanteste  
 Herr**  
 in Sportkleidung, Berechtigt zur  
 Teilnahme sind aller Art Sportan-  
 züge wie Regi-, Segel-, Tennis-  
 Trainings-Anzüge usw.  
 Abstimmung mittels Stimmzettel durch die  
 Damen. — 6 Preise, Gesamtsumme  
 Alfred Haller. — Tanz auf 4 Flächen  
 Musikwerk — Musikdir. Seifert. — Riesen-  
 illumination d. Terrassen und d. Rennbahn-  
 geländes. Nachmittags und abends be-  
 suchbar der Preis 2.40 der Balkonwei-  
 fahrt, bisher 100 eingegangene Karten —  
 12 Preise gelangen abends zur Versteigerung.

**Luftkurort Ballenstedt (Harz)**  
 Bestem! Pens. Schätter, Luisenstr. 32  
 Nähe Wald u. Schloßpark, Schöne Zimm. m.  
 Pens. Mk. 4.50 (bei 2 Pers. in 1 Zim. Mk. 4.00)

**Am Riebeckplatz** **Am Riebeckplatz**

**Wir müssen verlängern**  
 den phenomenalsten Ton-Groß-  
 film in deutscher Sprache!  
**Ein unerhörtes Werk, das  
 fasziniert, packt und nicht  
 mehr losläßt!**

**Der große  
 GABBO**

Seit dem Golem haben wir keinen  
 Film gesehen, der so durch die  
 Wucht der psychologischen Gestal-  
 tung packt.  
 Saale-Ztg. vom 30. August 1930.  
 Dieser Film hat etwas Atember-  
 aubendes. Er reißt mit hinauf in  
 eine reine, hohe Atmosphäre wahrer  
 Kunst. Man geht aus ihm heraus  
 bereichert um ein starkes Erleben.  
 Hallische Nachrichten vom 30. 8. 30

**Sichern Sie sich frühzeitig  
 gute Plätze denn der Andrang  
 wird von Tag zu Tag stärker!**

Jugendliche unter 14 Jahren  
 zahlen tägl. z. erst. Vorstellung  
 halbe Preise.

Erich  
 von  
 Stroheim  
 und  
 Betty  
 Compson  
 in



Werktags 4.00 6.05 8.15 Uhr  
 Sonntags ab 3 Uhr.

**Stephans** Gast u. Logisrhaus, Halle [S.]  
 Leipziger Straße 51  
 Die im Umlauf befindlichen Gerichte, daß ich mein Geschäft verpackt  
 habe, entsprechen nicht den Tatsachen. Ich bewirtschafte mein Geschäft  
 vorläufig selbst weiter und teile meiner verehrten Kundschaft gleichzeitig  
 mit, daß mit dem heutigen Tage die Geschäftsführung und die Bedie-  
 nung meiner werten Gäste mein ältester Sohn übernimmt. Für das  
 was mir bisher erwiesene Vertrauen danke ich bestens und bitte auch  
 weiterhin um rege Unterstützung. Ich liefere Speisen und Getränke  
 in allerbester Güte und Preiswürdigkeit. Ferner empfehle ich  
 meine in der I. Etage gelegenen Vereinszimmer zur gell. Benutzung.  
 Alle meine verehrten Freunde und Gönner bitte ich, von Vorstehendem  
 Kenntnis zu nehmen und ich werde bemüht bleiben, aus Küche und  
 Keller das Beste zu bieten. Ferner sichere ich meinen werten Gästen  
 eine aufmerksame und fachmännische Bedienung zu.  
**Wilhelm Stephan.**

**Große Ulrichstr. 51** **Große Ulrichstr. 51**

**Morgen Donnerstag** **nachmittags 4 Uhr beginnt**

**Die tollste und lustigste Veranstaltung in dieser Saison!!!**  
**Die große hundertprozentige Tonfilm-Posse**  
**voll Schwing, voll toller Laune, Situationskomik u. hardtes, erlustiger**  
**Schläger! Ein Spaß, wie ihn der Film noch nie gebracht hat!**

**Lumpenball**  
 Hegewald-Film



Die pikanten Abenteuer des Rentiers Amadeus Krause in dem Sündenbabel Berlin.  
**100% Ton! 100% Humor! 100% Lachsvalen!**

In den Hauptrollen spielen, sprechen und singen:  
**Fritz Kampers — sowie Berlins populärster Revuekomiker Kurt Lilly — Irene**  
**Ambrur — Anna Müller-Linke — Carl de Voigt — Georgina Lind — Harry Frank —**  
**Paul Kemp — Lachpillen-Witz.**

**Die lustigen frink- und kaffeeischen Schläger werden bald in aller Munde  
 und Beinen sein.**

„Dem im Frühling, da blüht die Liebe“  
 Im Monat Mai  
 Da blüht jeder Baum  
 Ein jeder Tierchen  
 Paart sich mit dem andern,  
 Um nur ein Stöckchen Weg  
 Zueinander zu wandern.

„Zwei Mädels vom Ballett“  
 Zwei Mädels feuch und nett,  
 Zwei Mädels vom Ballett,  
 Die Piffi-  
 Durchsieht den Welterraum,  
 Als Lolla —  
 Wir sind hier wie so Haus,  
 Engländer stete Applaus,  
 Als Piffi —  
 Als Lolla —

Der Lumpenball ist eine so komisch und situationsreiche Angelegenheit, das man aus dem  
 Lachen nicht heraus kommt. Es wimmelt von humoristischen Einfällen und tolle Situationen  
 werden durcheinander und schaffen Gelächter von sturmarligen Dimensionen, die kein  
 Auge trocken lassen.

**Lieben Sie Humor? — Verstehen Sie Spaß? — Hören Sie gerne tolle, zündende  
 Musik? — Wollen Sie zwei wirklich vergnügte Stunden erleben?**

**Dann gehen Sie zum Lumpenball!**  
 Solch eine Zwerchheims-sage hat es jahrelang nicht gegeben!  
**Hierzu der reichhaltige bunte Teil u. die hochaktuelle C. T.-Wochenschau.**  
 Beginn: Werktags 4.00 6.05 8.15 — Sonntags ab 3 Uhr.

**Warum  
 wollen Sie diesmal zu Hause bleiben?**

Die Wochentage sind so voller Arbeit und Ärger,  
 daß man sich am Sonntag etwas Ablenkung schaffen  
 muß, um sich für die kommende Arbeitswoche zu  
 stärken. Die veränderte Umgebung wirkt oft Wunder  
 Unsere nächste Wochenendfahrt wird der Glanz-  
 punkt unserer bisherig. Wochenendfahrten. Wir füh-  
 ren das Programm, das gegen die vorherig. Ankin-  
 digungen eine kl. Änderung erfahren hat, nochm. auf:  
**Sonnabend, den 6. September 1930**  
 Abfahrt von Halle, pünktlich um 2 Uhr, über Merse-  
 burg, Weidenfels, Naumburg, Bad Kösen, Camburg  
 nach Jena, wo wir eine Stunde rasten und fahren  
 dann über Kahla, Rudolstadt nach Bad Blankenburg  
 weiter. Hier bleiben wir im eleganten Kurhotel,  
 das uns die besten Einzel- und Doppelzimmer  
 reserviert hat. Nach dem Abendessen findet eine  
 Reunion statt, bei der für ihre Unterhaltung ge-  
 sorgt ist. Am Sonntag vorm. wandern wir durch  
 das berühmte Schwarzwald (Naturschutzgebiet) bzw.  
 zum Trippstein und zur Ruine Greifenstein. Nach-  
 dem im Kurhaus noch das Mittagessen eingenom-  
 men wird, geht die Fahrt über Bad Berka und  
 Weimar, wo Sie eine Stunde Zeit zur Stadt-  
 besichtigung haben, zurück nach Halle.

**Kommen Sie also mit!**

Für den geringen Preis von **RM. 15.00** für Fahrt,  
 Übernachtung, Abendessen, Frühstück u. Mittag-  
 essen verschaffen Sie sich selten schöne genu-  
 reiche Stunden, an die Sie gern zurückdenken  
 werden. Melden Sie sich aber bitte heute noch an,  
 weil die Zahl der verfügbaren Plätze nicht groß ist.

**Reisebüro der „Saale-Zeitung“**

**Ballenstedt Harz**  
 Zentral. Verpflegung  
 und Aufnahme.  
 Pro Bett 1.50 Wart.  
 Frau Reinhold.

**Gommergütte**  
 in schöner, wal-  
 dreier Gegend, hal-  
 btagens i. Ruhebe-  
 dingung, erfrisch-  
 Verpflegung.  
 Curt Fische,  
 Zella-Mehlis.

**Erholungs-  
 aufenthalt!**  
 Best. möbl. Zimmer,  
 evtl. 2 Bett. 1. spon.  
 Gegend Thüringens  
 in ruh. Günstigst. u.  
 m. Garten zu vermiet.  
 Off. erb. u. Nr. 41083  
 an die Exp. d. Ztg.

**Ballenstedt Harz**  
 Haus Gerde,  
 Brunnentrocke 7,  
 Schönl. Zimmer für  
 Erholungsbes. nahe  
 Wald bei mäßigen  
 Preisen. Verpfleg.  
 auf Wunsch. Besin-  
 befriedigung erwünscht.

**Wipplitzern**  
 Sofa 12 Stk., Schlaf-  
 lounge 9 Stk., Wart.  
 7.50 Stk. Wobertill  
 Heuerstr. 61/62,  
 Stinbergmann, Gölze,  
 Genterstr. 30.

**H. Schnee Nachf.**  
 Gr. Steinstr. 84.  
 Gutes Spezialgeflügel  
 für alle Gattungen  
 waren, Zerkochen.

**Mod. Bandorome**  
 Gießtische  
**Bügelreihen**  
 Carl Quastmann,  
 Seipziger Str. 48/49.

**Achtung!**  
 Auftrags- oder Brief  
 mit 15.00. Schnell-  
 lieferwagen führt bei  
 Tages- und Nach-  
 mittags, sowie Per-  
 sonenbeförderung bei  
 bill. Berechnung aus  
 Reich. Herrling Jr.,  
 Gölze u. Gr.  
 Merseburger Str. 43,  
 Tel. 243 11.

**Gute  
 Wehrhölle**  
 hier erste Hofbräu.  
 Carl Quastmann,  
 Gölze,  
 Seipziger Str. 48/49.









Leiter des Mittelkonzerns. Zum Nachfolger des verstorbenen Herrn Generaldirektors Wagner ist Herr Generaldirektor ...

hochtonjuristisch für Einbrecher. In der Nacht vom 1. zum 2. September ist in einer Wärdnerin in Wilmig ein Einbruch verübt worden.

Am Sonntag ist in den Nachmittagsstunden in ein Lebensmittelladen in der Bernhardsstraße eingebrochen worden.

In der Nacht zum 2. September sind durch einen Diebstahl des Zennits und Gedenks auf der Wilmig in Zennitz, Zennitzstraße und Sportplatz gestohlen worden.

Das Kabarett der schönen Frauen. In dem neuen Spielplan des Modernen Theaters treten nun Frauen auf als Sängerinnen, Tänzerinnen, Pianistin usw.

Schule zeigen. Herr Schöps ist den Schülern noch von ihrem letzten Engagement in guter Erinnerung.

Stille Angelegenheiten. Der Verwalterübergang beim 8. bis 14. Sept. 1930 ist beendet.

Der Großkonzern. Der große Konzern verbleibt wegen seiner außerordentlichen Größe auf das gesamte Publikum noch weiter auf dem Spielplan.

Reisebeschreibungen. Zum nächsten Sonntag, den 7. bis 14. Sept. 1930, wird ein Reisebüro ...

Der Betrieb. Heute abend 8 Uhr findet das 10. Mal der interessante Herr in Sportklub ...

Ein Gruppen a. a. außerordentliche Triumphe feiert, wird im kommenden Herbst, einer Einladung der National-Oper in Paris Folge leisten und dort ...

Verbandsnachrichten. Aufschwung. 'Kaffee', Beginn 7.30 Uhr, am 3. Sept. (A); letzter am 13. Sept. (B), am 24. Sept. (C).

Verbandsnachrichten. Aufschwung. 'Kaffee', Beginn 7.30 Uhr, am 3. Sept. (A); letzter am 13. Sept. (B), am 24. Sept. (C).

Verbandsnachrichten. Aufschwung. 'Kaffee', Beginn 7.30 Uhr, am 3. Sept. (A); letzter am 13. Sept. (B), am 24. Sept. (C).

Verbandsnachrichten. Aufschwung. 'Kaffee', Beginn 7.30 Uhr, am 3. Sept. (A); letzter am 13. Sept. (B), am 24. Sept. (C).

Verbandsnachrichten. Aufschwung. 'Kaffee', Beginn 7.30 Uhr, am 3. Sept. (A); letzter am 13. Sept. (B), am 24. Sept. (C).

Verbandsnachrichten. Aufschwung. 'Kaffee', Beginn 7.30 Uhr, am 3. Sept. (A); letzter am 13. Sept. (B), am 24. Sept. (C).

Wittmoos, 1. September. (Gesellschaftsbericht aus der Weidenerbahn.) Es gab eine Zeit in Deutschland, wo jeder bürgerliche Haushalt das Weidenerbahn ...

Wittmoos, 1. September. (Gesellschaftsbericht aus der Weidenerbahn.) Es gab eine Zeit in Deutschland, wo jeder bürgerliche Haushalt das Weidenerbahn ...

Wittmoos, 1. September. (Gesellschaftsbericht aus der Weidenerbahn.) Es gab eine Zeit in Deutschland, wo jeder bürgerliche Haushalt das Weidenerbahn ...

Wittmoos, 1. September. (Gesellschaftsbericht aus der Weidenerbahn.) Es gab eine Zeit in Deutschland, wo jeder bürgerliche Haushalt das Weidenerbahn ...

Wittmoos, 1. September. (Gesellschaftsbericht aus der Weidenerbahn.) Es gab eine Zeit in Deutschland, wo jeder bürgerliche Haushalt das Weidenerbahn ...

Wittmoos, 1. September. (Gesellschaftsbericht aus der Weidenerbahn.) Es gab eine Zeit in Deutschland, wo jeder bürgerliche Haushalt das Weidenerbahn ...

Wittmoos, 1. September. (Gesellschaftsbericht aus der Weidenerbahn.) Es gab eine Zeit in Deutschland, wo jeder bürgerliche Haushalt das Weidenerbahn ...

Stellengesuche. Echl. Mädchen 19 Jahre, mit Koch- und Nähtkenntnissen, sucht Stellung ...

6. möbl. Zimm. 2-Zim.-Wohnung. 2-Zim.-Wohnung mit separ. Küche, 1. Oberst. u. 1. Unt. in Villa ...

6. möbl. Zimm. 2-Zim.-Wohnung. 2-Zim.-Wohnung mit separ. Küche, 1. Oberst. u. 1. Unt. in Villa ...

6. möbl. Zimm. 2-Zim.-Wohnung. 2-Zim.-Wohnung mit separ. Küche, 1. Oberst. u. 1. Unt. in Villa ...

6. möbl. Zimm. 2-Zim.-Wohnung. 2-Zim.-Wohnung mit separ. Küche, 1. Oberst. u. 1. Unt. in Villa ...

6. möbl. Zimm. 2-Zim.-Wohnung. 2-Zim.-Wohnung mit separ. Küche, 1. Oberst. u. 1. Unt. in Villa ...

6. möbl. Zimm. 2-Zim.-Wohnung. 2-Zim.-Wohnung mit separ. Küche, 1. Oberst. u. 1. Unt. in Villa ...

6. möbl. Zimm. 2-Zim.-Wohnung. 2-Zim.-Wohnung mit separ. Küche, 1. Oberst. u. 1. Unt. in Villa ...

6. möbl. Zimm. 2-Zim.-Wohnung. 2-Zim.-Wohnung mit separ. Küche, 1. Oberst. u. 1. Unt. in Villa ...

6. möbl. Zimm. 2-Zim.-Wohnung. 2-Zim.-Wohnung mit separ. Küche, 1. Oberst. u. 1. Unt. in Villa ...

6. möbl. Zimm. 2-Zim.-Wohnung. 2-Zim.-Wohnung mit separ. Küche, 1. Oberst. u. 1. Unt. in Villa ...

6. möbl. Zimm. 2-Zim.-Wohnung. 2-Zim.-Wohnung mit separ. Küche, 1. Oberst. u. 1. Unt. in Villa ...

6. möbl. Zimm. 2-Zim.-Wohnung. 2-Zim.-Wohnung mit separ. Küche, 1. Oberst. u. 1. Unt. in Villa ...

6. möbl. Zimm. 2-Zim.-Wohnung. 2-Zim.-Wohnung mit separ. Küche, 1. Oberst. u. 1. Unt. in Villa ...

6. möbl. Zimm. 2-Zim.-Wohnung. 2-Zim.-Wohnung mit separ. Küche, 1. Oberst. u. 1. Unt. in Villa ...

6. möbl. Zimm. 2-Zim.-Wohnung. 2-Zim.-Wohnung mit separ. Küche, 1. Oberst. u. 1. Unt. in Villa ...

6. möbl. Zimm. 2-Zim.-Wohnung. 2-Zim.-Wohnung mit separ. Küche, 1. Oberst. u. 1. Unt. in Villa ...

6. möbl. Zimm. 2-Zim.-Wohnung. 2-Zim.-Wohnung mit separ. Küche, 1. Oberst. u. 1. Unt. in Villa ...

6. möbl. Zimm. 2-Zim.-Wohnung. 2-Zim.-Wohnung mit separ. Küche, 1. Oberst. u. 1. Unt. in Villa ...

6. möbl. Zimm. 2-Zim.-Wohnung. 2-Zim.-Wohnung mit separ. Küche, 1. Oberst. u. 1. Unt. in Villa ...

Lanz-Dreschmaschine mit Presse. Baujahr 1925, Mitteltrommel wenig gebraucht, zu verkaufen ...

Abbruch. Schmelzer Brand, Eiswerk 1. Zentrifuge, alle Sorten Bauhölzer, eiserne Säulen ...

Abbruch. Schmelzer Brand, Eiswerk 1. Zentrifuge, alle Sorten Bauhölzer, eiserne Säulen ...

Abbruch. Schmelzer Brand, Eiswerk 1. Zentrifuge, alle Sorten Bauhölzer, eiserne Säulen ...

Abbruch. Schmelzer Brand, Eiswerk 1. Zentrifuge, alle Sorten Bauhölzer, eiserne Säulen ...

Abbruch. Schmelzer Brand, Eiswerk 1. Zentrifuge, alle Sorten Bauhölzer, eiserne Säulen ...

Abbruch. Schmelzer Brand, Eiswerk 1. Zentrifuge, alle Sorten Bauhölzer, eiserne Säulen ...

Abbruch. Schmelzer Brand, Eiswerk 1. Zentrifuge, alle Sorten Bauhölzer, eiserne Säulen ...

Abbruch. Schmelzer Brand, Eiswerk 1. Zentrifuge, alle Sorten Bauhölzer, eiserne Säulen ...

Abbruch. Schmelzer Brand, Eiswerk 1. Zentrifuge, alle Sorten Bauhölzer, eiserne Säulen ...

Verloren. 1 Doppelpudel am Treppenhof 2. Oberst. verloren, Abgabe 2. Oberst. ...

Verloren. 1 Doppelpudel am Treppenhof 2. Oberst. verloren, Abgabe 2. Oberst. ...

Verloren. 1 Doppelpudel am Treppenhof 2. Oberst. verloren, Abgabe 2. Oberst. ...

Verloren. 1 Doppelpudel am Treppenhof 2. Oberst. verloren, Abgabe 2. Oberst. ...

Verloren. 1 Doppelpudel am Treppenhof 2. Oberst. verloren, Abgabe 2. Oberst. ...

Verloren. 1 Doppelpudel am Treppenhof 2. Oberst. verloren, Abgabe 2. Oberst. ...

Verloren. 1 Doppelpudel am Treppenhof 2. Oberst. verloren, Abgabe 2. Oberst. ...

Verloren. 1 Doppelpudel am Treppenhof 2. Oberst. verloren, Abgabe 2. Oberst. ...

Verloren. 1 Doppelpudel am Treppenhof 2. Oberst. verloren, Abgabe 2. Oberst. ...

Verloren. 1 Doppelpudel am Treppenhof 2. Oberst. verloren, Abgabe 2. Oberst. ...



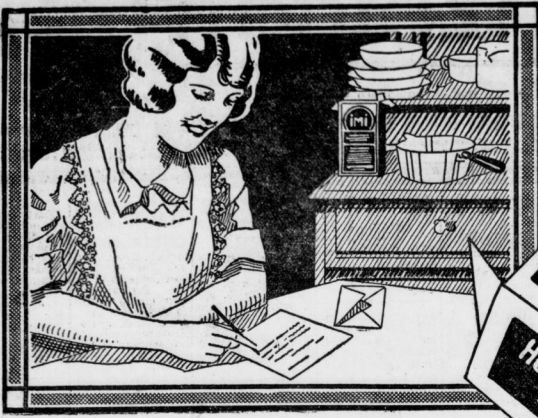








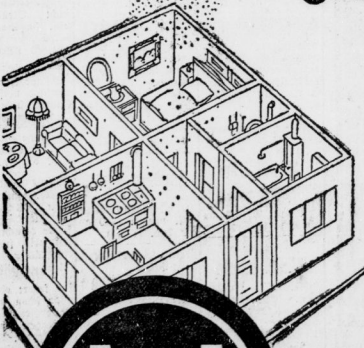




# Was **imi** alles reinigt ...

Täglich schreiben uns Hausfrauen, täglich kommen begeisterte Briefe ins Haus, täglich freuen wir uns über das stürmische Echo, das **imi** findet! Wir geben gern die Erfahrungen weiter, die tüchtige Hausfrauen mit **imi** machten: denn sicherlich finden auch Sie in Ihrem Haushalt Dinge, deren Reinigung Ihnen Kopfzerbrechen macht, oder Gegenstände, die **imi** Ihnen wieder für wenige Pfennige in neuer Schönheit erstehen läßt!

**imi** reinigt alles, was stark verschmiert oder verschmutzt ist:



Steinböden, Badewannen, Käme, Bürsten, weiße Korbmöbel, Nachtgeschirre, Ausgüsse, Becken, Fensterscheiben und -Rahmen, Aufnehmer und Mops, Fliesen, Marmor, Grabsteine, Kacheln, Porzellan, Kristall, Holzsa- chen aller Art, Abflußrohre in Spül- und Was- becken, Tran- und Petroleumflaschen, eiserne Bettstellen, Bödenplatten, Zentrifugen, Milch- kannen, Bierleitungen, Aluminiumgerät, Milch-, Bier-, Essig- und Weinflaschen, Einmachgläser, Saftflaschen, blinde Spiegelscheiben, Vasen, Schmuck, Nickel, Silber, Speiseschränke, Käse-

glocken, Geschirr, Töpfe. Bestecke, Krüge, Putzeimer, Farbtöpfe, Bohnertücher, Bade- teppiche, Küchentücher, Türen, Zimmerdecken, harte Pinsel, Vorleger, Metalle aller Art, es entfernt Öl, Kalk und Farbe, beseitigt Leim, Kohlenstaub, Flecke aller Art, Fliegenschmutz, entfernt Wasserstein, reinigt angebrannte Töpfe, Bleche und Kuchenformen, grobe Berufsklei- dung, Gummiwäsche, Photogeräte, Geweihe, in Wirtschaften: Gläser und alles Geschirr, entfernt Bierstein, säubert Hackmaschinen, Schlachtgeschirre, Buttergefäße, Fässer usw.



**Henkel's**  
Aufwasch-Spül- und Reinigungsmittel  
für Haus- und Küchengerät

Hergestellt  
in den Persilwerken

13/50